



中医非物质文化遗产
临床经典读本



炮炙全书

日·稻生宣义 著

中国医药科技出版社

· 中医非物质文化遗产临床经典读本 ·

炮灸全书

日·稻生宣义 著 成莉 校注



中国医药科技出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

炮炙全书/ (日) 稻生宣义著; 成莉校注. —北京: 中国医药科技出版社,
2012. 1

(中医非物质文化遗产临床经典读本)

ISBN 978 - 7 - 5067 - 5266 - 4

I. ①炮… II. ①稻… ②成… III. ①中药炮制学 IV. ①R283

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 235011 号

版式设计 郭小平

出版 中国医药科技出版社

地址 北京市海淀区文慧园北路甲 22 号

邮编 100082

电话 发行: 010 - 62227427 邮购: 010 - 62236938

网址 [www. cmstp. com](http://www.cmstp.com)

规格 710 × 1020mm $\frac{1}{16}$

印张 7 $\frac{1}{2}$

字数 82 千字

版次 2012 年 1 月第 1 版

印次 2012 年 1 月第 1 次印刷

印刷 北京兴华印刷厂印刷

经销 全国各地新华书店

书号 ISBN 978 - 7 - 5067 - 5266 - 4

定价 15.00 元

本社图书如存在印装质量问题请与本社联系调换



《炮炙全书》为日本稻生宣义所撰。稻生宣义（公元1655~1715年）生于日本江户，名宣义（又称义），字彰信，通称正助，又称稻生若水，著有《庶物类纂》，以本草学家著称。该书刊印于日本元禄十五年（公元1702年），参阅中国历代本草、方书及农书、博物志和经、史、方志等古籍撰成。全书共四卷，共收药四百七十四种，分为草、谷、菽、造酿、蔬、果、木、竹、鳞、介、羽、毛、虫、金石、水、火、土等十七类。每药记述药性、药材质量鉴别、炮炙方法、药物配伍和禁忌，又结合日本土药材，记述药材产地、采收及其市售、真伪鉴别等内容。今以中国中医科学院图书馆收藏日本元禄十五年壬午（公元1702年）平安书坊和大和屋重左卫门刻本进行点校，供对中药炮制有兴趣的读者参阅。

《中医非物质文化遗产临床经典读本》

编 委 会

学术顾问 (按姓氏笔画排序)

马继兴	王永炎	王新陆	邓铁涛	史常永
朱良春	李今庸	何 任	余瀛鳌	张伯礼
张灿理	周仲瑛	郭子光	路志正	

名誉主编 王文章

总 主 编 柳长华 吴少楦

副总主编 王应泉 许 军 赵燕宜

编 委 (按姓氏笔画排序)

丁 侃	于 恒	孔长征	王 平	王 玉
王 体	王 朔	王宏利	王雅丽	古求知
田思胜	田翠时	申玮红	白 极	艾青华
刘 阳	刘 洋	刘光华	刘建青	刘燕君
汤晓龙	吕文红	吕文瑞	孙洪生	成 莉
朱定华	何 永	何振中	余新华	宋白杨
张文平	张玉萍	张永鹏	张丽君	张秀琴
张春晖	李 刚	李 君	李 尊	李 燕
李永民	李玉清	李仲平	李怀之	李海波
杨 洁	步瑞兰	谷建军	邵东梅	陈 婷
陈雪梅	周 琦	国 华	罗 琼	范志霞
金芬芳	侯如艳	柳 璇	郭 华	顾 漫
晏 飞	曹 璇	曹金虎	黄 娟	程志力
靳国印	鲍键欣	翟春涛	冀翠敏	穆俊霞

秘 书 赵燕宜 (兼)

中华医学源远流长，博大精深。早在两汉时期，中医就具备了系统的理论与实践，这种系统性主要体现在中医学自身的完整性及其赖以存续环境的不可分割性。在《史记·扁鹊仓公列传》中就明确记载了理论指导实践的重要作用。在中医学的发展过程中，累积起来的每一类知识如医经、方剂、本草、针灸、养生等都是自成系统的。其延续与发展也必须依赖特定的社会人文、生态环境等，特殊的人文文化与生态环境正是构成中医学地域性特征的内在因素，这点突出体现在运用“天人合一”、“阴阳五行”解释生命与疾病现象。

但是，随着经济全球化趋势的加强和现代化进程的加快，我国的文化生态发生了巨大变化，中国的传统医学同许多传统文化一样，受到了严重冲击。许多传统疗法濒临消亡，大量有历史、文化价值的珍贵医药文物与文献资料由于维护、保管不善，遭到损毁或流失。同时，对传统医药知识随意滥用、过度开发、不当占有的现象时有发生，形势日益严峻。我国政府充分意识到了这种全球化对本民族文化造成的冲击，积极推动非物质文化遗产保护。2005年《国务院办公厅关于加强我国非物质文化遗产保护工作的意见》指出：“我国非物质文化遗产所蕴含的中华民族特有的精神价值、思维方式、想象力和文化意识，是维护我国文化身份和文化主权的基本依据。”

中医药是中华民族优秀传统文化的代表，是国家非物质文化遗产保护的重要内容。中医古籍是中医非物质文化遗产最主要的载体。杨牧之先生在《新中国古籍整理出版工作的回顾与展望》一文中说：“古代典籍是一个民族历史文化的重要载体，传世古籍历经劫难而卓然不灭，必定是文献典籍所蕴含精神足以自传。……我们不能将古籍整理出版事业仅仅局限于一个文化产业的位置，要将它放到继承祖国优秀传统文化传统、弘扬中华民族精神、建设有中国特色的社会主义的高度来认识，从中华民族的文化传统和社会主义精神文明建设的矛盾统一关系中去理解。”《保护非物质文化遗产公约》指出要“采取措施，确保非物质文化遗产的生命力，包括这种遗

产各个方面的确认、立档、研究、保存、保护、宣传、承传和振兴”。因此，立足于非物质文化遗产的保护，确立和展示中医非物质文化遗产博大精深的内容，使之得到更好的保护、传承和利用，对中医古籍进行整理出版是十分必要的。

而且，中医要发展创新，增强其生命力，提高临床疗效是关键。而提高临床疗效的捷径，就是继承前人宝贵的医学理论和丰富的临床经验。在中医学中，经典之所以不朽是因其经过了千百年临床实践的证明。经典所阐述的医学原理和诊疗原则，已成为后世医学的常规和典范，也是学习和研究医学的必由门径，通过熟读经典可以启迪和拓宽治疗疾病的思路，提高临床治疗的效果。纵观古今，大凡著名的临床家，无不是在熟读古籍，继承前人理论和经验的基础上成为一代宗师的。因此，“读经典做临床”具有重要的现实意义。

意识到此种危机与责任，我社于2008年始，组织全国中医权威专家与中医文献研究的权威机构推荐论证，按照“中医非物质文化遗产”分类原则组织整理了本套丛书。本套丛书包括《中医非物质文化遗产临床经典读本》（第一批70种，第二批30种）与《中医非物质文化遗产临床经典名著》（第一批30种，第二批20种）两个系列，共150个品种。其所选书目精当，涵盖了大量为历代医家推崇、尊为必读的经典著作，也包括近年来越来越受关注的，对临床具有很好指导价值的近代经典作品。

本次整理突出了以下特点：①力求准确：每种医籍均由专家遴选精善底本，加以严谨校勘，为读者提供准确的原文。②服务于临床：在书目选择上重点选取了历代对临床具有重要指导价值的作品。③紧密围绕中医非物质文化遗产这一主题，选取和挖掘了很多记载中医独特疗法的作品，尽量保持原文风貌，使读者能够读到原汁原味的中医经典医籍。

期望本套丛书的出版，能够真正起到构筑基础、指导临床的作用，并为中国乃至世界，留下广泛认同，可供交流，便于查阅利用的中医经典文化。

本套丛书在整理过程中，得到了作为本书学术顾问的各位专家学者的指导和帮助，在此表示衷心的感谢。本次整理历经数年，几经修改，然疏漏之处在所难免，敬请指正。

中国医药科技出版社
2011年12月

校注说明

《炮炙全书》为日本稻生宣义所撰。稻生宣义（公元1655~1715年）生于日本江户，名宣义（又称义），字彰信，通称正助，又称稻生若水。从父稻生恒轩学医、木下顺庵习儒。后应前田纲纪之召，任加贺金泽藩儒，著有《庶物类纂》，以本草学家著称。该书刊印于日本元禄十五年（公元1702年），参阅中国历代本草、方书及农书、博物志和经、史、方志等古籍撰成。前有元禄二年（公元1689年）贝原益轩序，并附参考书目二百八十六种。全书共四卷，共收药四百七十四种，分为草、谷、菽、造酿、蔬、果、木、竹、鳞、介、羽、毛、虫、金石、水、火、土等十七类。每药记述药性、药材质量鉴别、炮炙方法、药物配伍和禁忌，又结合日本本土药材，记述药材之产地、采收及其市售、真伪鉴别等内容。

据《中国古籍总目》记载，国内目前仅有日本元禄十五年来平安书坊大和屋重左卫门刻本一个版本。今以中国中医科学院图书馆收藏日本元禄十五年壬午（公元1702年）平安书坊大和屋重左卫门刻本进行点校。

校勘体例说明：

一、本书采用横排，简体，现代标点。版式变更造成的文字含义变化（如“右药”改作“上药”），径改，不出注。

二、该书药名有与今通行之名用字不同者，根据《中药大辞典》改成通行之名（如“黄蘗”改作“黄柏”、“旋复花”改作“旋覆花”、“石南叶”改作“石楠叶”、“乌梢蛇”改作“乌梢蛇”、“山慈姑”改作“山慈菇”等）。

三、目录与正文有出入时，依据其实际内容予以调整，径改，不出注。

四、凡通假字、异体字、俗写字，均径改作正体字（如“然灯”改作“燃灯”、“句陈”改作“勾陈”等），不出注。凡显系笔误或误用之字（如

“曰”误作“日”、“以”误作“已”、“土”误作“上”等)，径改，不出注。

鉴于点校者水平有限，不妥之处敬请广大读者批评指正。

校注者

2011 年 5 月

叙

先正曰：一草一木亦皆有理，不可不察，夫以物理之学亦大乎哉！其粗者，正名称，辨真假，而多识鸟、兽、草、木，是知其质也。其精者，通晓其功能，分别其良毒，洞察资用之方，其效验可以安危，起死而疗民瘼，乃人生日用之急务，而化育之所不及者，亦赖以赞助。然则晏子良医与良相埒之语直有以哉，盖谓其与燮理同功而已。其学焉者，当以本草为要，而后该览于群书，然本草亦不易读，何也？群品之殊质，众物之异性，非鹵莽灭裂之学所能精详也。吾夙好此学，其志甚恳然。□本邦精斯学者几希，且吾僻在遐陬，恨难逢其识者。都人稻若水，业经之余暇，好穷物理，善读本草，且旁搜广访，多识于草、木、虫、鱼者，亦孔精详。吾顷客于中州，与之讨论、咨询，而辨是非，决嫌疑，品物得其实者不可选记，可谓得其人也。观其所著《炮炙全书》，订正于世医之讹谬，旌别于药铺之贗，罔而穷究古人修制之法，兼辨真假。审采用，又编录《采药独断》、《食物传信》等书，俱可为时师法绳焉，庶乎有裨于生养矣。岂与世之夸诩无用之辨，藻饰浮靡之言可同日而谈耶！予叹赏之余，聊述其所识，以弁其首，念诸观者云。

元禄己巳端午日

筑前州后学贝原笃信书



凡 例

一、凡药品见于古今本草者，殆二千种矣。善用药者当多多益善，今此不能殫述，第选择医方当用之药，究极古法治治之宜，兼辨真假，又审采取，此即疗者之必不可缺者，分以其属从焉。余非必用之药，及世之所罕识，与力之难能致者，存而不论。

二、夫物之难识者，为其名之难明也。名之难明者，五方之名既不同，而古今之言亦自别矣。至其名齐实异者，则愈益淆乱，似之而非者，复易相紊，苟非详著形状，细谭名谓，则其有不因名迷实者鲜矣。遍观近时所行于世，释草木昆虫之书，妄造其名，驾以孟浪之说，皆非耳目见闻之实论。如白羊鲜则曰羊草，刘寄奴则曰唐帝草，尤不足以考信也。凡如此之类，一皆削去不载，惟物之传说者，市肆饰伪者，备书以质于世之周知者。

三、畏、忌、制、使，物性自然，非可以意求者，俱考诸家本草并所闻采入，俾得遵守。

四、次序不悉从本草，今就所见稍加移正。尚未确认者，一仍其旧不革。

五、本草一书，民命所系，凡学之者，务在识真，不比他书，惟求其说而可也。时获古今名物之书阅之，率多疏妄，其传说袭非久矣。夫药品称谓一违，则力用全乖，若有误服，遗害非浅，余窃叹焉！乃于治经余暇，又有志于鸟兽草木之学，不问飞潜动植，皆欲究其性情，于是翩然自往，攀援上下，于深山穷谷，荒陂野草之间，撷林卉，拾涧实，洪纤细大，无物不察。至其生于远地遐方，而余之足迹所未及者，则必得访之四方，达观博物之客，以殫究其灵草神木所在矣。竟不自揣，博采众书及献民之说，断以己意，颇能撰次，题曰《采药独断》，状其形质，疏其花实，珍宝奇物，皆有所纪，而旁及方俗所呼，庶几名实不爽，可为来者之镜俟。其就绪又当嗣刻以问世。

元禄己巳二月初一日稻某识

《炮炙全书》参考书目

太平御览 神农本草经会通 药性奇方 本草汇笺 证类本草 本草纲目
本草经疏 炮炙大全 药性要略 本草约言 本草洞论 日用本草 食物本
草 本草汇 本草选 药性解 广笔记 药性纂要 本草备要 本草纲目类
纂必读 桐君药录 张元素珍珠囊 本草衍义补遗 本草蒙筌增辑 新增本
草原始 本草纲目纂要 食物本草纲目 补注药性大全 仁寿堂药镜 药性
赋大全 救荒本草 仙制本草 和剂局方 局方发挥 素问启玄子注 素问马
玄台注 灵枢马玄台注 张介宾类经注 伤寒论成无己注 证治准绳 古今
医统 医学纲目 济阴纲目 医宗必读 伤寒六书纂要 圣济总录纂要 周
礼注疏 礼记注疏 诗经注疏 尔雅注疏 史记评林 前汉书评林 格致余
论 卫生方 医宗粹言 轩岐救正录 奇效医述 薛立斋医案 医学入门
三玄延寿书 东医宝鉴 计补易简备验方 伤寒补注辨疑 外台秘要方 诗
经大全 诗经说约 诗经备考 诗经世本古义 毛诗草木鸟兽虫鱼疏 六家
名物疏 文选六臣注 文选纂注 西京杂记 淮南子 山海经 水经注 吕
氏春秋 抱朴子 三才图会 月令广义 潜确类书 齐民要术 酉阳杂俎
酉阳杂俎续集 焦氏类林 焦氏笔乘 焦氏笔乘续集 洪容斋五笔 毛诗陆
疏广要 通志略 杨子方言 新增格古要论 太平广记 农政全书 汇苑详
注 典籍便览 事文类聚 圆机活法 群书纂要 字汇 续字汇 尔雅翼
小尔雅 逸雅 广雅 埤雅 李肇国史补 辍耕录 齐东野语 琅邪代醉
闽中记 居家必用 桂海志 临海水土记 真腊风土记 临海异物志 洛阳
花木志 魏王花木志 园林草木疏 南方草木状 楚辞芳草谱 益部方物略
记 宛委余篇 墨客挥犀 博物志 续博物志 梦溪笔谈 五杂俎 段公路
北石录 程羽文花小名 屠本峻野菜笺 王鸿渐野菜谱 高濂野菡品 戴凯
之竹谱 刘美之续竹谱 僧赞宁笋谱 柳贯打枣谱 郭橐驼种树书 俞宗本

种树书 郭义恭广志 沈怀远南越志 物类相感志 金漳兰谱 王氏兰谱
刘蒙菊谱 史正志菊谱 菊谱百咏图 陈翥桐谱 范成大梅谱 陈思海棠谱
荔枝谱 龙眼谱 香谱 名香谱 禽经 兽经 古玩品 珍珠船 陆羽茶经
顾元庆茶谱 欧阳公洛阳牡丹记 周氏洛阳牡丹记 牡丹八书 扬州芍药谱
韩彦直橘录 俞宗本种药疏 王仲遵花史 高濂珍异药 学圃杂疏 岭表录
异 溪蛮丛笑 药圃同春 海味索隐 山家清供 遁园居士鱼品 盛弘之荆
州记 顾微广州记 刘欣期交州记 冯时可茶录 许次忬茶疏 罗顺茶解
陆树声茶寮记 徐献忠水晶 田艺蘅煮泉小品 泉南杂志 居山杂志 八种
画谱 蠡海集 楚辞集注 楚辞辨证 柳子厚集 吴草芦集 闽书 大明一
统志 兴化府志 泉州府志 永嘉郡记 大业杂记 四时宜忌 归田录 清
异录 资暇录 异鱼图赞 黄衷海语 姚宽丛语 古今录验 丹铅总录 何
首乌录 彰明附子记 中华古今注 退斋雅闻录 金华府志 大原府志 平
阳府志 宁波府志 汝南府志 严州府志 真定府志 南昌府志 松江府志
邵武府志 汀州府志 河间府志 衢州府志 莱州府志 广西通志 广东通
志 浙江通志 衡岳志 补陀山志 仙都志 福清志续略 通州府志 吉安
府志 袁州府志 淮南府志 镇江府志 漳州府志 福州府志 常熟县志
余姚县志 宜兴县志 江阴县志 嘉兴县志 惠安县志 南阳郡志 赤城新
志 罗山县志 海盐县志 八闽通志 秦州记 北堂书钞 白孔六帖 相牛
经 草木子 郑夹漈尔雅注 通雅 正字通 群芳谱 涌幢小品 癸辛杂识
续集 癸辛杂识别集 挥尘录 老学庵笔记 致富全书 增定致富奇书 便
民图纂 庶物异名疏 艺文类聚 天中记 事言要玄 留青日札 周南林类
书纂要 古学汇纂 说文解字 少补韵会 茅亭客话 避暑录话 琅环记
鹤林玉露 曾订广舆记 华夷花木鸟兽珍玩考 物理小识 瀛涯胜览 瀛涯
胜览集 星槎胜览



目录

炮炙全書

目 录

卷第一	1
草之属	1
人参	1
参芦	2
黄芪	2
甘草	2
沙参	3
芥苳	3
桔梗	3
葳蕤	3
黄精	3
知母	3
肉苁蓉	4
锁阳	4
天麻	4
白术	4
苍术	4
狗脊	5
贯众	5
巴戟天	5
远志	5

淫羊藿	6
仙茅	6
玄参	6
地榆	6
丹参	6
紫草	6
白头翁	6
白及	6
三七	7
黄连	7
胡黄连	7
黄芩	7
秦艽	8
柴胡	8
前胡	8
防风	9
防葵	9
独活	9
羌活	9
升麻	9
苦参	9

白鲜皮	10	郁金	14
延胡索	10	蓬莪术	14
贝母	10	荆三棱	14
山慈菇	10	香附子	14
茅根	10	藿香	14
龙胆草	10	兰叶	15
细辛	11	零陵香	15
白薇	11	兰草	15
当归	11	泽兰	15
川芎	11	马兰	15
蛇床子	11	香薷	15
藁本	12	薄荷	15
白芷	12	小茴香	16
芍药	12	大茴香	16
牡丹	12	积雪草	16
木香	12	水苏	16
高良姜	13	菊花	16
红豆蔻	13	艾叶	16
草豆蔻	13	茵陈蒿	17
草果	13	青蒿	17
白豆蔻	13	白蒿	17
缩砂	13	菴蒿子	17
益智	13	茺蔚	17
荜茇	13	茺蔚子	17
肉豆蔻	13	夏枯草	18
补骨脂	14	刘寄奴	18
姜黄	14	旋覆花	18



青箱子	18	萱草根	22
鸡冠子	18	淡竹叶	22
红花	18	黄蜀葵子	22
大蓟	18	丽春草	22
小蓟	18	款冬花	23
续断	18	鼠曲草	23
漏芦	19	决明子	23
飞廉	19	瞿麦	23
苕根	19	王不留行	23
大青	19	葶苈子	23
蠹实	19	车前子	23
苍耳	19	马鞭草	23
苍耳实	19	龙牙草	24
天名精	20	蛇衔	24
鹤虱	20	灯笼草	24
豨薟	20	蒴藋	24
芭蕉油	20	青黛	24
麻黄	20	虎杖根	24
麻黄根节	20	蒺藜	24
木贼	20	沙苑蒺藜	24
卷第二	21	篇蓄	24
草之属	21	紫花地丁	25
地黄	21	威灵仙	25
熟地黄	21	牛扁	25
牛膝	22	大黄	25
紫菀	22	羊蹄根	25
麦门冬	22	商陆	25

茛菪	26	葛花	31
大戟	26	天门冬	31
泽漆	26	百部	31
甘遂	26	何首乌	32
续随子	26	草薢	32
蓖麻子	26	菝葜	32
藜芦	27	土茯苓	32
黑附子	27	白薇	32
川乌头	28	山豆根	32
天雄	28	茜根	32
草乌头	28	防己	32
白附子	28	海金沙	33
天南星	28	木通	33
半夏	29	络石	33
蚤休	29	木莲叶	33
射干	29	钩藤	33
菟丝子	30	忍冬	33
五味子	30	金银花	34
覆盆子	30	丁公藤	34
使君子	30	白前	34
木鳖子	30	石龙芮子	34
马兜铃	30	谷精草	34
牵牛子	31	鳢肠草	34
紫葳	31	灯心草	34
瓜蒌实	31	芦根	34
天花粉	31	泽泻	34
干葛	31	石菖蒲	35

